

N I E D E R S C H R I F T

über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen, Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003 Rathaus, Raum 22 (EG), Schloßplatz 6, Wiesbaden

Vorsitz : Stadtverordneter Thoms Sellmann

Anwesende Ausschussmitglieder

siehe Anlage 1

Ferner anwesend:

siehe Anlage 2

Bestandteil dieser Niederschrift sind die Drucksachenbände zu den Sitzungen der Stadtverordnetenversammlung und ihrer Ausschüsse mit den in der Tagesordnung aufgeführten Sitzungsvorlagen (SV) der

Drucksachenlisten (DL)
Nrn. 07/03

(Drucksachenband 83)

Drucksachenlisten (DL)
Nrn. 11/03, 12/03

(Drucksachenband 84)

Drucksachenlisten (DL)
Nrn. 13/03 bis 16/03

(Drucksachenband 85)

Die mit der Einladung zugegangenen und die in der Sitzung verteilten Beratungsunterlagen sind der Niederschrift entsprechend den Angaben bei den einzelnen Beschlüssen bzw. Protokollnotizen beigelegt.

Die Sitzung ist gemäß § 80a der Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung der Landeshauptstadt Wiesbaden auf Tonträger aufgezeichnet.

Vor Eintritt in die Tagesordnung wird festgestellt, dass zur Bürgerfragestunde das Wort nicht gewünscht wird.

Beginn: 17:10 Uhr

Ende: 19:40 Uhr

Nach Eröffnung der Sitzung stellt der Vorsitzende die form- und fristgerechte Ladung gem. § 58 Hessische Gemeindeordnung (HGO) in Verbindung mit § 62 HGO sowie die Beschlussfähigkeit gem. § 53 HGO fest.

**Seite 2 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

Tagesordnung siehe Anlage 3

Veröffentlichung siehe Anlage 4

Presseberichterstattung siehe Anlage 5

Tagesordnung 1

0146

Tagesordnung

einstimmig

0206

03-F-01-0033

Auswirkungen der Haushaltssperre

- Antrag der SPD-Stadtverordnetenfraktion vom 24.06.2003 –

einstimmig

0207

03-V-20-0027

Eckdatenbeschluss 2004/2005

Ziff.1 einstimmig, Ziff.2 gegen SPD, Ziff.3-7 gegen SPD, Ziff.8
einstimmig, Ziff.3.2 2.Spiegelstrich gegen Grüne, Ziff.3.3+3.4
gegen Grüne

0208

03-F-02-0018

Bundespolitische Zentralisierung der Arbeitsvermittlung gefährdet kommunale
Qualifizierungsmaßnahmen - Kommunale Kompetenzen stärken

- Antrag der CDU-Stadtverordnetenfraktion vom 06.05.2003 -

Stadtverordneter Lorenz (CDU): Der Bund habe die Finanzierung von Langzeitarbeitslosen zu übernehmen, streitig sei die Aufgabenzuständigkeit. Man müsse sämtliche Möglichkeiten nutzen, um den Einfluss der Kommunen beizubehalten.

Auch **Stadtverordneter Altz (SPD)** ist der Ansicht, dass die Aufgabenverantwortung nur bei der Kommune liegen dürfe.

einstimmig

**Seite 3 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

-
- | | |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0209 | 03-F-02-0016
Negative Auswirkungen von Hartz II auf Wiesbaden
- Antrag der CDU-Stadtverordnetenfraktion vom 29.04.2003 -

einstimmig |
| 0210 | 03-V-51-0025
Notprogramm zur Sicherung kommunaler Programme und Maßnahmen zur beruflichen
Qualifizierung und Beschäftigung

einstimmig |
| 0211 | 03-F-02-0012
Zeitplan für Vermarktungsaktivitäten Gewerbegebiet Petersweg
- Antrag der CDU-Stadtverordnetenfraktion vom 12.03.2003 -

einstimmig |
| 0212 | 03-V-80-2338
Bericht zu den Vermarktungsaktivitäten für das Gewerbegebiet Petersweg-Ost

einstimmig |
| 0213 | 03-V-82-0005
Kostensituation Sanierung Thermalbad

einstimmig |
| 0214 | 03-V-11-3005
KGRZ Wiesbaden - Einstellung des operativen Geschäfts;
Darstellung der haushaltswirksamen Auswirkungen für 2003 |

Stadtverordneter Horschler (SPD) fragt nach den Gesamtauswirkungen der Schließung des KGRZ. Diese seien aus der Vorlage nicht ersichtlich.

Stadtrat Bendel (CDU) spricht von 7 Mitarbeitern, die nicht auf den Sozialplan angerechnet würden. Er gehe jedoch von einer einvernehmlicher Regelung, die demnächst festgelegt würde, aus.

Stadtverordneter Tollebeek (CDU) wundert sich darüber, dass während einer Sitzung vor 14 Tagen keine Probleme vorgelegen hätten, die heute mit der Vorlage präsentiert würden.

Man müsse sich auf die Aussagen von Magistrat und städtischen Bediensteten verlassen können.

Stadtverordnete Wansner (SPD) möchte so schnell als möglich (spätestens bis zur Sitzung der nächsten Prüfgruppe EDV) die kompletten finanziellen Auswirkungen in schriftlicher Form vorgelegt bekommen.

gegen Grüne

**Seite 4 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

0215
Verschiedenes
Terminplan Haushaltsplanberatungen 2004/2005
einstimmig

0216 03-V-64-0005
EU - weite Ausschreibung für die Stromversorgung der städtischen Liegenschaften ab
2004
einstimmig

Tagesordnung 2

0147 03-V-01-0007
Neuausrichtung der Erstellung von lokalen Busdienstleistungen in Wiesbaden;
Suche eines strategischen Partners
einstimmig

0148 03-V-04-0003
MBA Wiesbaden GmbH;
Bildung eines Aufsichtsrates
einstimmig

0149 02-V-04-0024
Stationsentwicklungsplanung Bahnhof Mainz-Kastel
einstimmig

0150 02-V-04-0028
Planungen für eine neue S-Bahn-Station in Mainz-Kostheim
einstimmig

**Seite 5 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

- 0151 03-V-07-0005
MBA Wiesbaden GmbH; Patronatserklärung der LH Wiesbaden
einstimmig
- 0152 03-V-11-1005
Bericht zur Altersteilzeitarbeit für das Berichtsjahr 2002
einstimmig
- 0153 03-V-11-1012
Handlungskonzept der Landeshauptstadt Wiesbaden zur Förderung der Transparenz des
Verwaltungshandelns und der Integrität der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
einstimmig
- 0154 03-V-11-3004
Neuausrichtung der Informations- und Kommunikationstechnik (IuK);
Externe Beratungsleistungen
einstimmig
- 0155 03-V-11-5002
Personalausgabenbudget 2002 Dezernat VII
einstimmig
- 0156 03-V-11-5005
Durchführung von Beschäftigungsmaßnahmen im städtischen Bereich
einstimmig
- 0157 03-V-11-7006
Umsetzung des Konzeptes zur Optimierung von Büroflächen und Standorten;
erster Bericht zum Zielerreichungsgrad
einstimmig

**Seite 6 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

- 0158 03-V-14-0001
Prüfung der Jahresrechnung 2000
einstimmig
- 0159 03-V-20-0015
Quartalscontrolling-Bericht 01/2003 Projekt inteR
einstimmig
- 0160 03-V-20-0019
Dezentralisierung des Fuhrparks
einstimmig
- 0161 03-V-20-0020
Vorlage der durch den Stadtkämmerer bis 31.03.2003 genehmigten über- und
außerplanmäßigen Ausgaben
einstimmig
- 0162 03-V-20-0021
Übersicht der durch den Magistrat bis 31.03.2003 genehmigten über- und
außerplanmäßigen Ausgaben
einstimmig
- 0163 03-V-20-0023
Investitionscontrolling 1. Quartal 2003
einstimmig
- 0164 03-V-20-0026
Erstattung an die ELW
einstimmig

**Seite 7 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

- 0165 03-V-22-0002
Verfahrensweise zur Inanspruchnahme von Mehreinnahmen bei Amt 22 durch
Personalausgabenerstattungen des Projektes MoVe22

einstimmig
- 0166 03-V-30-0006
Verminderung der Regelungsdichte städtischer Satzungen

einstimmig
- 0167 03-V-32-0006
Üpl-Antrag zum Ausgleich der Jahresrechnung 2001

einstimmig
- 0168 03-V-36-0015
Sanierungskonzept für Untergrundverunreinigungen und Ausführungsplanung betreffend
Omnibusbetriebshof Gartenfeldstraße 18 der ESWE Verkehrsgesellschaft mbH

einstimmig
- 0169 02-V-40-0029
Adalbert-Stifter-Schule
- Umbaumaßnahmen und Erweiterung
- Genehmigung des Raumprogramms

einstimmig
- 0170 02-V-41-0046
Bewerbung Kulturhauptstadt Europas

einstimmig
- 0171 03-V-08-0003
Bewerbung Wiesbadens als Kulturhauptstadt 2010

einstimmig

**Seite 8 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

0172 03-V-41-0007
Jawlenskypreis 2004

einstimmig

0173 03-V-41-0008
Kunstsommer 2004

einstimmig

0174 03-V-41-0012
Jugendförderung im Kulturbereich;
Änderung der Richtlinien für die Gewährung von Zuschüssen an kulturellen Institutionen,
Gruppen, Vereine und Künstlerinnen und Künstler

einstimmig

0175 03-V-51-0017
Zwischenergebnisse des Modellprojektes "Wiesbadener Netzwerk für geriatrische
Rehabilitation"

einstimmig

0176 03-V-51-0019
4. Zwischenbereich "Wege zur Berufsbildung für Alle"

einstimmig

0177 03-V-51-0022
Finanzabwicklung zusätzlicher Krippengruppen aus dem Krippenoffensivfonds;
Ev. KT Klarenthal und Elterninitiative Tigerbär e.V.

einstimmig

0178 03-V-51-0023
Personalausgabenbudget 2002 Dezernat VI; Deckungsvorschläge

einstimmig

**Seite 9 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

- 0179 03-V-52-0008
Nutzungsentgelte für die Halbjahreskarte in den Bädern des Sportamtes

einstimmig
- 0180 03-V-52-0009
Energiekostenbeitrag für die Vereinsnutzung in den Hallenbädern des Sportamtes

einstimmig
- 0181 03-V-61-0002
Städtebauliche Entwicklung zwischen dem Industriepark InfraServ und Biebrich Süd-Ost /
Rheinufer
> Rahmenplanung
> Letter of Intend
> Bauvorhaben Rheinufer

einstimmig
- 0182 03-V-61-0029
Ergebnisse Realisierungswettbewerb Kranzplatz; Bürgerbeteiligung;
Entwurfs- und Ausführungsplanung Straße Kranzplatz,
Vorfahrt Hessische Staatskanzlei mit südöstlichem Platzrand Kochbrunnen-/Kranzplatz;
Vorabfreigabe von Haushaltsmitteln (Leitungsphase II, III, und V HOAI)

einstimmig
- 0183 03-V-64-0006
Kostenkontrolle im Hochbau;
Statusbericht / 2. Quartal 2003 des Hochbaus (gemäß SV 02-V-64-0020)

einstimmig
- 0184 03-V-66-0302
Umfeld Marktkeller und Straße Marktplatz;
Mehrkosten

einstimmig

**Seite 10 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

0185 03-V-66-0306
Rheinufer Biebrich - Verbreiterung der Uferpromenade vor dem Biebricher Schloss;
Kostenerhöhung

einstimmig

0186 03-V-67-0005
Umgestaltung und Neugestaltung Spielplatz Oberfeld, Wiesbaden-Erbenheim

einstimmig

0187 03-V-67-0007
Instandsetzung von Kinderspielplätzen in Wiesbaden und AKK 2002/03

einstimmig

0188 03-V-70-0006
Abschluss von Betreiberverträgen

einstimmig

0189 03-V-80-6001
Bekämpfung der zunehmenden Arbeitslosigkeit von Jugendlichen in Wiesbaden;
Beschluss der Stadtverordnetenversammlung Nr. 0111 vom 27.03.2003

einstimmig

0190 03-V-80-8007
Erfahrungsbericht zum Sternschnuppenmarkt

einstimmig

0191 03-V-80-2340
Saunapark im Bereich Wiesbaden-Schierstein und Walluf

einstimmig

0192 03-V-80-2347
Zuschuss für die Sanierung des Jagdschlusses Platte

einstimmig

**Seite 11 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

-
- | | |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0193 | 03-V-20-0024
Kreditaufnahme in Höhe von 5.000.000,-- EUR aus Mitteln des
KfW-Infrastrukturprogramms Sonderfonds "Wachstumsimpulse" |
| | einstimmig |
| 0194 | 03-V-21-0001
Jährliche Vorlage der Verzeichnisse über ausgesprochene Niederschlagungen und
Erlasse (Haushaltsjahr 2002) |
| | einstimmig |
| 0195 | 03-V-41-0004
Stellenzuweisung Stadtmuseum;
befristetes Beschäftigungsverhältnis bis 2007 |
| | einstimmig |
| 0196 | 03-V-80-2313
Ankauf des ehemaligen Gärtnereigrundstücks Balthasar-Neumann-Str. 10 zur
Erweiterung des Berufsschulparkplatzes |
| | einstimmig |
| 0197 | 03-V-80-2330
Verzeichnis der vom 01.01.2003 bis 31.03.2003 genehmigten Grundstücksvorlagen |
| | einstimmig |
| 0198 | 03-V-80-2334
Verkauf eines Baugrundstückes in der Sankt Florian Straße in Kastel |
| | einstimmig |
| 0199 | 03-V-80-2337
Bericht zu Beschluss 0507 vom 13.12.2001 der Stadtverordnetenversammlung;
Stellenbesetzung bei der Wirtschaftsförderung im Amt für Wirtschaft und Liegenschaften |
| | einstimmig |
| 0200 | 03-V-80-2331 |

**Seite 12 der Niederschrift über die Sitzung des Ausschusses für Finanzen,
Wirtschaft und Beschäftigung am 02.07.2003**

Beschl. Vorlagen Beratung und Abstimmung gemäß § 61 HGO
Nr. Nr.

Neuverpachtung des Ratskellers

einstimmig

0201 03-V-80-2342
Neuverpachtung des Ratskellers

einstimmig

0202 03-V-20-0031
Erwerb von Geschäftsanteilen der GWW Wiesbadener Wohnbaugesellschaft mbH

einstimmig

0203 03-V-04-0006
Ausgliederung der Lokalen Nahverkehrsgesellschaft (LNG) aus der ESWE
Verkehrsgesellschaft mbH

einstimmig

0204 03-V-20-0032
Bericht über die Eigenbetriebe und Mehrheitsbeteiligungen der Landeshauptstadt
Wiesbaden 2001

einstimmig

0205 03-V-20-0028
Beteiligung an der DSM Deutsche Städte-Medien GmbH

einstimmig

Anlagen

Wiesbaden, .2003

Der Vorsitzende Der Schriftführer weitere Schriftführerin

Sellmann Koch Kessel